# 漢聲

## 格言

日慎一日，以求事之濟，一懷焦慎之念，則恐無成，千萬忍耐，忍耐千萬，久而敬之四字，不特處朋友爲然，即凡事亦莫不然。

## 李師師有女俠風（二）

播人土風

三月後，帝復微行至李師師家，見其門戶牽徹，前所御處，皆以蟠龍錦繡覆其上，又小軒已改造傑閣，畫棟朱闌，都雖比其幽趣，時樓前杏花盛開，帝欣賞之餘，宮書「醉杏樓」三字賜之，後復令御畫院，照御嘲句意，繪成名畫一幅頒賜師師，題句云：「金勒馬嘶芳草地，玉樓人醉杏花天」，儼然以李師師家爲外宮矣，「金屋藏天子」，寧非千古佳話，是時金人已侵入冀北，徽宗禪位欽宗，而自居太上皇，師師深知民族大義，不忍見外族入寇，乃盡出宮中賞賜財帛，獻充軍實，又不願太上皇老死溫柔鄉，立遁入慈雲觀爲女道士，及至金兵陷汴京，降臣張邦昌搜獲師師以媚金帥，師師罵曰：「我雖賤妓，但，蒙皇帝眷，寧一死無他志，豈肯作若輩羔雁贄耶」，乃脫金簪，自刺其喉，不死，折而吞之，乃死，後人有詩詠師師：「芳草依稀記汴梁，當年韻事久傳揚。紫宮自道通香窟，（按：徽宗嘗修地道數里，直達師師家）紅粉多情戀上皇。執料胡兒驅鐵馬，竟教佳麗死紅羊。靖康奇恥誰爲雪，黃水滔滔萬古傷」。（完）

## 史歷名城話徐州

遊人到此，輒欣賞不已。戲馬台不遠，有范增墓，土人稱亞夫墓，過此，雲龍山高聳在眼前，循石級蜿蜒而上，節孝牌坊，夾道遍路，卒足表邊民風淳厚，小房山滋峙于市東，黃河故道，橫貫于西，說不盡名山景色。

雲龍山頂有興化寺，俗稱大佛寺，寺內有石刻大佛，高三丈許，倚巖鑿石，氣勢宏偉，傳爲魏刻，堪稱鬼斧神工，上蓋殿宇，光線暗淡，仰視大佛，祇見佛鼻，佛咀，特別濶大，但，其眞面目，却很難細辨，寺中歐陽洵，蘇東坡等的書法石刻，依然存在，古蹟石刻，更不可數計。

山下有大士巖，下刻大士像，是清代名工所刻塑，又有石刻吳道子手畫觀音像，高丈許，線勢縱旋，古趣橫溢，爲明代重刻，此爲山中至足寶貴的石刻。（完）

## 辮髮

「漢書」說：匈奴人編髮，編即後來的辮子，漢文帝送給單于金比疏一具，比即今篦子，疏即今梳子　漢書注說是辮髮上的裝飾品，匈奴人漢化了，就解辮而服衣冠，自古都說北方民族是梳辮的，在滿洲初入關的時候，爲了強迫剃頭引，漢人的激烈反感，開始時還不嚴格執行，不久就以不遵令剃髮作反叛論了，其實遺并非滿洲所獨創，金朝滅了北宋，也曾一度實行，「大金國志」載天會七年下令削髮，不如式者死，」又說：「金俗好衣白，辮髮垂肩，與契丹異，垂金環，留顱後髮，繫以色絲，」看來契丹還不是留辮的，女眞的風俗則與滿洲相近，不過滿洲不是垂肩而是垂於腦後

△點城響世鐘，華人雜貨商，聯合演戲，慶祝聖誕，書以賀之，工拙不計。　朱由星

時逢誕節鑼鼓鳴，梨園子弟千里來。遙望僑胞齊樂助，功成欣祝酒一杯。

▲題英麗明　朱由星

耆演歐楽來麗明，如今又到來點城。藝術超羣人共賞，宏揚國粹振僑聲。

▲題姚玉蘭　朱由星

花容月貌姚玉蘭，技藝表演響如山。唱情做手皆佳妙，行藏舉動絲無彈。

▲題林雁聲　朱由星

能文能武林雁聲，聯絡感情到點城。聲色藝全稱讚賞，神情做手盡超然。

△題林少峯　朱由星

[illegible]林少峯，文武演[illegible]。技[illegible]宣傳揚海外，熱心公益令人崇。

× × ×

▲題胡啓明　朱由星

威風凜凜胡啓明，提倡團結賴羣英。粉墨登場來演技，博得觀衆萬掌聲。

× × ×

▲賞菊　三藩市阮俠溶

年年賞菊未相違，不管霜臨或雨飛。黃白擁稠香馥郁，紫紅色艷氣嚴威。風吹葉落存豪骨，土掩根存伏活機。彭澤[illegible]工部詠，騷人墨客彩毫揮。

× × ×

## 中國英雄傳

劉永福　附：馮子材，吳鳳典，楊智仁，王孝祺，李阿火，丘逢甲，

爲法人所畏忌，如者又接受法國要求召回，由李鳳苞接替。十年四月，李鴻章奉命與法海將福祿諾談判，成立李福「簡約」，中國承認法越間一切條約，法國不索賠款，詳細條款會議，蓋此時非洲問題非常尖銳，法國政府亦不願作戰，及法軍前進接收諒山，時電報未通，桂軍拒絕，因起衝突，法軍在觀音橋爲桂軍所敗，這只是誤會，清廷雖令桂軍退諒山，滇軍退保勝，然法國則認爲中國可以威脅，藉此題目，命孤拔率海軍駛擾沿海，同時法使巴德諾除劉徵，逐劉，及劃中越界線，要關商埠等外，又提出懲兇及賠款，億五千萬佛郎要求，并故意逗留上海，以爲要挾，曾國荃到上海談判，已同意銀五十萬兩，法使稱爲「笑談」，六月十日法使限五星期天答覆，否則「自由行動」，十五日（公曆八月五日）孤拔攻佔基隆砲台，繼攻馬尾，法國既步步進逼，「永福之部臣彭玉麟說，「劉義鳳伏荒裔，自全不暇，猶能尚義，」兩廣總督張之洞亦主張作戰，援劉萬力，如是清廷下令宣戰，命岑毓英率滇軍，并督永福進擊，授永福以提督記名簡放，之洞又主張另派馮子材率粵軍出關赴援。

如是永福成爲中國將官了，他此時四十八歲，發表誓師檄文說；「越南臣民唯知有中國，不知有他國，永福以羈放之身，受越君知遇，而況　朝大皇帝寄以重任，今與羣衆，共伸天討，成敗利鈍，所不遑計！」時岑軍約七萬人，將法軍圍困於宣光，永福乃向岑索借地雷火藥，沿途布置陣地，河內法軍數萬

加拿大賽路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燭或盜竊之損失，如保管此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛

港幣滙兌每百元十八元一毛

華務部司理：馬錦華啓

中和行公司　溫哥華埠
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
潔淨鮮明 海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑衆乾 上貨也
用者諸君請祈留意購買

元豐有限公司　雲高華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到
白肉茨菇
沙田大柚
青皮大蕉
登市

三週年紀念 大減價（買一送一）
購鹿尾羓補丸一盒送紅色補丸一樽，購紅色補丸一盒送強壯丸一樽
▲由正月壹日起至弍月廿九日止

鹿尾羓補丸 試騐庄十元 六百粒 一料弍十元 千三粒
可能帮助身體強壯，可能帮助身體氣血虛弱，可能減小腰痛，骨痛，可能減小夜尿，試騐庄能服十五日，日服二次，每次服廿粒。

紅色補丸 每盒五元 四十粒 的實驗名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助身體強壯，用過方知功效。

消毒丸 每樽三元
此丸可能減小風濕骨痛，痕癢新舊毒症。

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚痕粒痕癢，各種痕癢爛脚

強壯丸 每樽一元 服後可能身體強壯

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

內外各科 各種瘡科 痲痺痛癢
五淋五痔 各種氣症 大便尿症
痧痳疹粒 風濕難動 手彈脚顫
男婦童科 補強身体 失眠頭暈
包脫藥眼 遺洩精尿 疥癩市瘡
腰膝節痛 壯濕反筋 [illegible]
跌打刀傷 白毛轉黑 氣血各症
眼耳目鼻 靜腎心肺 肝胆肚腸
哮吼腸氣 脚腫爛脚 厚毛腸閉
每只三顧 來函問病 先惠弍員
問答詳明 百種毒瘡 男婦生育
銷碌埠 [illegible]白
CHINESE HERBS
111 Lorne St. Perry Rooms. 110
KAMLOOPS, B.C. CANADA

布利安玻璃汽車
BRYAN'S AUTO GLASS
3835 E. 2nd. AVE. PHONE: 298-6116
BURNABY 2, B.C.
專門承接更換汽車，家庭內，各辦公室等，各項玻璃。更換玻璃燕梳專家承接特製醫葯櫃架，三角度化裝櫃架。
總司理：G. E. XCKERMANN 經理：馮榮藻 DONALD BRYAN

國信公司
TRANSLATION EMPORIUM LTD.
89 E Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 2-2244

中國各款精緻美術聖誕咭
聖誕及新年裝飾品
各款北京花瓶
台灣雲石花瓶
精選江西瓷器
國產精華琳瑯滿目盡供採購
正北高麗參
亞拉市架正海狗鞭　大批發

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B.C

竹林園酒家
本號開張經廿餘年
齊備食品俱是美鮮
名厨烹調已獲好評
地方雅潔座位適然
招待週到事事方便
大譿小酌均表歡迎
電話 683-1935

加拿大溫哥華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街（近纈街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

△春季遠東觀光團
一九六八年二月四日，由本埠搭豪華客機，前赴日本、台灣、香港，包括食宿之招待，旅程豐富，暫定加幣一千二百五十元，弍月廿三日由港回埠，另由港涉遠遊，星架坡，暫加多壹百八十九元。如僑胞有意參加者，請移玉步，或函電詢問，無任歡迎。
地址：片打街東七十一號　電話：683-3658 681-6815
太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

飛越太平洋
返港澳
歡渡農曆新年
期於正月廿號起程
特價机票 三個月內自由回埠
懽迎男女僑胞參加
請早到來報名爲荷
雲埠環球旅運社啓